

# 商工奥州

OSHU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



2020 June Vol.135

令和2年6月15日発行(毎月15日発行)

CONTENTS

- P2 奥州市景気動向調査
- P3 持続化給付金「申請サポート会場」が開設されました
- P4 江刺・胆沢・衣川支所情報
- P4 「奥州水沢夏まつり」「奥州水沢の花火大会」  
「奥州YOSAKOI in みずさわ」が中止
- P5 令和2年度の「労働保険年度更新手続」が  
8月31日まで延長されました
- P5 赤い羽根 子どもと家族の緊急支援活動応援 全国キャンペーン
- P5 レジ袋有料化
- P6 7月は源泉税『納期の特例』手続きを忘れずに…
- P6 7月の定期相談日
- P6 【リレーコラム】珈琲小休憩時間
- P7 新型コロナウイルスで影響を受けている事業者様へ主な支援施策のご案内
- P8 #奥州エール飯【応援企画】

発行 / 奥州商工会議所  
〒023-0818 岩手県奥州市水沢東町4  
Tel.0197-24-3141 Fax.0197-24-3148  
URL.<http://www.oshucci.com/>  
E-mail.[info@oshucci.com](mailto:info@oshucci.com)  
印刷 / 株式会社正和印刷



焼石連峰の残雪

この会報は『電子版』でもご覧いただけます。(ホームページ<http://www.oshucci.com/>)

奥州商工会議所  
本所・支所  
所在地・連絡先

本所	〒023-0818	奥州市水沢東町4(水沢商工会館4階)	Tel. 24-3141	Fax. 24-3148
江刺支所	〒023-1111	奥州市江刺大通り3-14	Tel. 35-2514	Fax. 35-2506
胆沢支所	〒023-0403	奥州市胆沢若柳字相馬檀144	Tel. 46-3131	Fax. 46-3133
衣川支所	〒029-4332	奥州市衣川古戸403-6	Tel. 52-3518	Fax. 52-3199

# 業況DI、売上DIは 前回より大きく悪化 先行き業況DI、売上DIは かつてない大幅な数値悪化



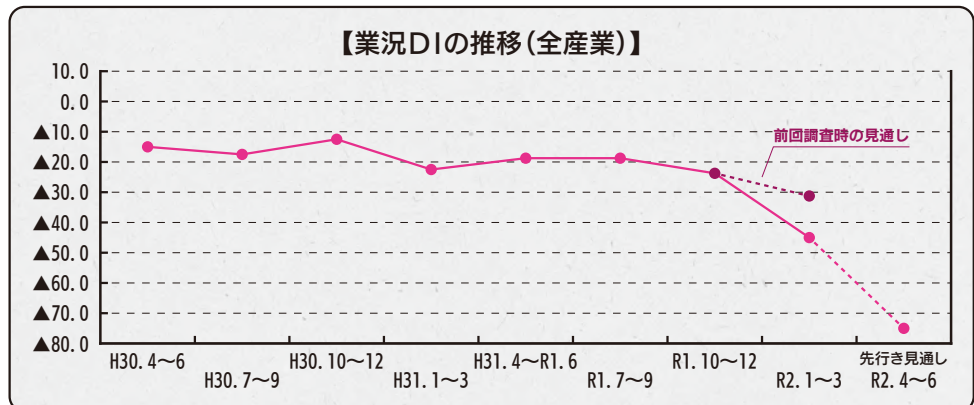
奥州商工会議所が4半期ごとに実施している景気動向調査で、今回調査の業況DIは▲45.2と、前回調査(▲23.4)から21.8ポイント悪化しました。業種別では全産業がマイナスの数値を示し、小売業▲60.4、卸売業▲60.7、サービス業▲53.6と大幅悪化を示しています。向こう3ヵ月(4月~6月)の先行き見通しは更に悪く、全体で▲75.5ポイント、業種別でも全業種が▲50ポイントを下回る悪化となる見通しとなりました。

売上DIは▲49.0と、前回調査(▲23.2)から25.8ポイントの悪化。業種別でも全業種で悪化となりました。向こう3ヵ月(4月~6月)の先行き見通しについても業況と同様で、全体で▲78.5ポイント、業種別でも全業種が▲50ポイントを下回る悪化となる見通しとなりました。

「新型コロナウイルスの感染拡大による影響」について調査を行ったところ、3月の営業実績については、全産業で「増加」と回答したのは1.2%、「変わらず」が52.0%「減少」が46.7%となり、半数の事業所が影響を受けているという結果でした。業種別では、小売業64.4%、卸売業58.6%、サービス業57.4%が「減少」と回答、感染拡大の影響により、早い段階に影響を受けたと考えられます。

「減少した」と回答した事業所の3月一カ月の逸失又は損失額を実数で調査したところ、全産業の平均逸失・損失額は763万円でした。一件当たりの取引単価が高い卸売・建設業・製造、また、外出自粛による宿泊・宴会等のキャンセルの影響によりサービス業がそれぞれ平均逸失・損失額が高く、経営が苦しい現状が伺えます。

自由意見では「4月以降の売上減少」を懸念する意見が大半を占めています。業況・売上の向こう3ヵ月の予測も、かつてない悪化の見通しを示しており、暫くは経済活動の緊張状態が続くと思われれます。



## 自由意見

### 【小売業】

- ◆ 4月はじめに予定していた売り出しが出来なくなり、用意していた商品も在庫のままになっていたりしている。

### 【卸売業】

- ◆ 県内外クローズしました。得意先の返品処理、日付の近い商品の転売(ホテル・道の駅などのクローズ)、食品なので廃棄も多いため費用も増えてきている。

### 【製造業】

- ◆ 4月より雇用助成金を申請し休業日を増やしている。原材料が不足し始めてきて、数ヵ月後仮にコロナウイルスが終息しても、材料不足の問題ですぐには通常通り操業するのは難しいと思われる。

### 【建設業】

- ◆ 今のところ新型コロナウイルスによる影響はありませんが、今後の状況次第では現場事務所の閉鎖などが考えられる。徐々にではなく即影響が出て対応しなければならないというところが怖い。

### 【サービス業】

- ◆ 例年であれば、歓送迎会・花見・総会後の懇親会・法事など団体客があるのに、ほとんどキャンセル。予約もかなり減っているのでも売上が出せない。今後に関して検討中。



# 持続化給付金 「申請サポート会場」が 奥州市内に開設されました。

完全予約制



## 【奥州会場】

水沢メイプル1階特設会場(奥州市水沢横町2-1)

《会場番号/0305》

※この会場番号は事前予約の際必ず必要となります。

## 《ご注意》

- 「申請サポート会場」では、「持続化給付金」に関して、御自身で電子申請を行うことが困難な方のため、手続きをサポートさせていただきます。必要書類のコピー（できれば現物）を御持参の上お越しく下さい。
- 「申請サポート会場」は新型コロナウイルス感染防止の観点から“完全事前予約制”とします。事前予約無しに御来場いただいてもサポートが受けられませんので御注意ください。
- 事前予約の「電話予約」の際には「携帯電話」の番号が必要となります。固定電話からお掛けの場合は「携帯電話」をお手元にご準備ください。

## 《事前予約の方法》

### ①Web予約

「持続化給付金」の事務局ホームページより御予約ください。

※トップページの「申請サポート会場」から予約ページに移動、予約する会場を選択し、必要事項を記入の上、「来訪予約」をクリックすることで予約が完了します。

【奥州会場Web予約ページ】 <https://counter.jizokuka-kyufu.jp/JK-170>

### ②電話予約(自動)

音声ガイダンスに沿ってボタン操作することで申請会場を予約できます。

※その際、上記会場コード「0305」が必要になります。

【自動予約ダイヤル電話番号】 0120-835-130(24時間予約可能)

### ③電話予約(オペレーター対応)

「申請サポート会場 電話予約窓口(オペレーター対応)」にて、申請サポート会場の予約を受け付けます。

※その際、上記会場コード「0305」が必要になります。

【オペレーター対応電話番号】 0570-077-866(平日、土日祝日9時～18時)

### ④持続化給付金申請のための事前相談専用窓口について

持続化給付金の申請をお考えの方のための事前相談専用窓口を開設しました。申請をお考えの方は、以下の連絡先までお問い合わせください。

【事前相談専用窓口電話番号】 0570-015-078(平日8時30分～17時)

包装を通じてより豊かな暮らし  
包装資材の総合メーカー

■段ボール ■包装資材一般 ■美装段ボール

<http://kamadan.jp/>

# 鎌田段ボール工業株式会社

本社工場/奥州市水沢工業団地1-36  
秋田工場/能代市扇田字山下117

TEL.0197(24)5185(代) FAX.0197(24)5190 TEL.0185(58)2711(代) FAX.0185(58)2712

# 江刺・胆沢・衣川 支所情報

a branch office information



江刺支所

## イベント中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、次のイベントを中止とさせていただきます。ご理解いただきますようお願いいたします。

- 七夕まつり 8月6日(木)7日(金) 中止  
七夕まつりは中止いたします。
- みちのく盃盆まつり 8月15日(土)16日(日) 中止  
郷土芸能巡演・新迎盆諸精霊施食会法要・流灯会・花火大会・百鹿大群舞は中止いたします。
- いすー1GP 奥州えさし大会 中止  
9月5日(土)へ延期予定でしたが、今年度は開催を中止いたします。

## ■奥州水沢夏まつり(街中イベント) ■奥州水沢の花火大会 ■奥州YOSAKOI in みずさわ が中止

8月開催予定の「奥州水沢夏まつり(街中イベント)」「奥州水沢の花火大会」と、9月開催予定の「奥州YOSAKOI in みずさわ」は、新型コロナウイルス感染拡大の影響により中止が決定した。両イベント共に県内外からの参加者・観光客が訪れることが予想され、感染拡大のリスクが高まることから、それぞれの実行委員会が中止を判断したものの。

「奥州水沢夏まつり」の“街中イベント”“奥州水沢の花火大会”両イベントの同時中止は初めて。「奥州YOSAKOI in みずさわ」の中止は開催以来初めて。



街から街へ  
暮らしから暮らしへ

**白金運輸株式会社**

本社/〒023-1132 岩手県奥州市江刺稲瀬字沼館69番地  
TEL. 0197-35-0111 FAX. 0197-35-0125  
<http://www.srg.co.jp>  
トラック運送、保管・荷造・梱包、通関業、倉庫業

『後悔しない住まいの提案』

**Panasonic リフォーム Club**

**千葉建設株式会社**

場所：メイプル3F暮らしのショールーム  
TEL：0197-25-5888 FAX：0197-47-5892



## 令和2年度の「労働保険年度更新手続き」が「8月31日」まで延長されました

労働保険に加入している事業主は、年に1度、前年度の確定保険料と当年度の概算保険料の申告・納付と一般拠出金の納付を行わなければなりません。

今年度（令和元年度確定保険料・令和2年度概算保険料）の年度更新手続き（申告・納付）は、新型コロナウイルス感染症の影響を踏まえ、本来、令和2年6月1日（月）から7月10日（金）までのところ、「8月31日（月）」まで延長されました。お間違いの無いように手続きをお願いいたします。

## 赤い羽根 子どもと家族の緊急支援活動応援 全国キャンペーン

○赤い羽根の岩手県共同募金会では、標記全国キャンペーン（新型コロナウイルス感染症の影響により日常生活に困難を抱える子どもと家族支援活動）を実施しています。

○皆さま方のあたたかいご協力を、どうぞよろしくお願いいたします。

【キャンペーン期間】令和2年5月15日（金）から6月30日（火）

【概要】助成と募金（子どもと家族等をめぐる生活課題の解決）

↓詳しくはホームページをご覧ください



岩手県共同募金会 〒020-0831 岩手県盛岡市三本柳8-1-3 TEL:019-637-8889 FAX:019-637-9612  
URL:www.akaihane-iwate.or.jp E-mail:iwate-kyoubo@iwate-shakyo.or.jp

### レジ袋有料化

2020年7月1日スタート

レジ袋削減にご協力下さい

環境問題解決の第一歩

プラスチックは、非常に便利な素材です。成形しやすく、軽くて丈夫で密閉性も高いため、製品の軽量化や食品ロスの削減など、あらゆる分野で私たちの生活に貢献しています。一方で、廃棄物・資源制約、海洋プラスチックごみ、地球温暖化などの課題もあります。私たちは、プラスチックの過剰な使用を抑制し、賢く利用していく必要があります。

このような状況を踏まえ、令和2年7月1日より、全国でプラスチック製買物袋、いわゆるレジ袋の有料化を行うこととなりました。これは、普段何気なくもらっているレジ袋を有料化することで、それが本当に必要かを考えていただき、私たちのライフスタイルを見直すきっかけとすることを目的としています。

皆さんも、レジ袋有料化をきっかけに自身のライフスタイルを見つめ直し、エコバッグを持ち歩く等、できるところからプラスチックを賢く使う工夫をしてみましょう。

### 【レジ袋有料化に関する問合せ先】

事業者向け

消費者向け

0570-000930 0570-080180

### エコバッグを持って街に出よう。

レジ袋削減にご協力ください

## Face to Face

この街と生きていく

# 水沢信用金庫

本店/奥州市水沢字日高西72番地1  
TEL/0197-23-5191

### 【金融情報】 ※緊急

《新型コロナウイルス感染症関連マル経融資（経営改善貸付）》

- 新型コロナウイルス感染症の影響により、最近1ヵ月の売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少している方
- ・ご融資額/2,000万円以内+別枠1,000万円
- ・ご返済期間/運転資金10年以内(据置4年以内※別枠) 設備資金 7年以内(据置3年以内※別枠)

日本政策金融公庫一関支店  
(国民生活事業)

〒021-0877 一関市城内1-9  
TEL. 0191-23-4157

特例利率適用 **1.21%**  
(令和2年5月1日現在)  
※当所3年間は上記利率マイナス0.9%  
(別枠1,000万円以内)

## 7月は源泉税『納期の特例』手続きを忘れずに…

今年上期の「納期の特例」納付期限は7月10日(金)となっております。この特例の対象となるのは、給与や退職金から源泉徴収をした所得税及び復興特別所得税と、税理士、弁護士、司法書士などの一定の報酬から源泉徴収をした所得税及び復興特別所得税に限られています。

手続きの方法などで解らない事がありましたら、お気軽に商工会議所までご連絡下さい。



来月の  
定期相談日

【融資相談】 ※国民生活事業

7月14日(火)

午前10時～正午 本所相談室  
午後1時～午後3時 江刺支所1階相談室  
相談員：日本政策金融公庫一関支店

【法律相談】

7月21日(火) 午後2時～4時

本所第一会議室  
相談員：岩手銀河法律事務所

【事業承継相談】

7月7日(火) 午前11時～午後3時

本所第一会議室  
相談員：岩手県事業引継ぎ支援センター

※今年度から「融資相談」が『国民生活事業』のみとなり、「事業承継相談」が増えました。



入所してから早2ヵ月が経ち、これまでの学生生活とは違った生活にも少しずつ慣れてきました。とはいえ、違う環境にとびこむのは勇気がいることでいつになっても慣れません。そこで、最近読んだ書籍の言葉を借りることにします。

“鏡は先に笑わない” これは、十数年前に出版された「鏡の法則」に出てくるフレーズです。

自分が笑えば鏡に映っている自分も笑います。これを社会に置き換えて考えると、周囲の環境は自分を映す鏡。つまり、自分の立ち振る舞いが周囲の環境を作る一因なのだと気づかされました。

社会人になりまだまだ日が浅く、これからも新しい体験の連続だと思いますが、このことを心に留めて、新人らしく活気ある姿勢で邁進していきます。



経営支援課  
主事 村上 雄飛

新入職員  
バージョン

いわて奥州・北上 奥州指令奥環第185



Http://www.shizensou-kuniminosato.jp

永代供養、合同法要開催  
管理料なし

【お問合せ】 0197-65-0923  
080-5743-6832

住 所／奥州市江刺稲瀬弘田24  
営業時間／午前9時～午後5時

●業務受託／(株)北清物産 〒024-0083 北上市柳原町2-3-20

●事業主体／(宗)極楽寺

## 「商工奥州」広告掲載事業所募集中!!

事業所の活動や、会社のPR広告として、是非ご活用下さい。  
毎月約2,800事業所と、約200の関係団体に届けられています。

※お問合せは地域振興課まで。TEL 24-3141

- 原稿サイズは次の2種類です。
- 1回掲載、連続掲載、様々出来ます。(6回掲載の場合は1回分無料になります)

1段：1/2      1段：全部  
1回 5,500円   1回11,000円

# 新型コロナウイルスで影響を受けている 中小事業者様へ主な支援施策のご案内

## 奥州市

### ○奥州市地域企業経営継続臨時支援事業【家賃補助】

市内において、事業の用に供している建物及び土地に係る賃借料の一部を補助します。

#### 【対象事業者】

令和2年4月1日から9月30日までの期間中に、ひと月の売上が前年同月比で20%以上減少した事業者（小売業、宿泊業、飲食店等の業種）

#### 【補助率及び補助上限金額】

	売上が20～50%未満の減少	売上が50%以上減少
補助率	月額家賃の半額	月額家賃の半額
補助上限金額	上限5万円×3ヶ月分	上限10万円×3ヶ月分

### ○奥州市地域企業経営継続臨時支援事業【償還金（ローン）補助】

市内において、事業の用に供している建物及び土地に係る償還金（ローン）の一部を補助します。

#### 【対象事業者】

令和2年4月1日から9月30日までの期間中に、ひと月の売上が前年同月比で20%以上減少した事業者（小売業、宿泊業、飲食店等の業種）

#### 【補助金額】

令和2年4月1日から9月30日までの間に償還した又は償還する見込みである償還金（ローン）の半額。（月額5万円×3ヵ月分を上限とする）

### ○奥州市地域企業事業改革臨時支援補助金（新規事業進出支援補助）

市内の中小事業者が、新たなサービスとして事業改革や事業拡大をする経費の一部を補助します。

#### 【対象事業者】

奥州市内の中小事業者で、令和2年度内に完了する事業改革や事業拡大をする者。

事業改革の例：旅客自動車運送事業者が宅配事業を始める。

事業拡大の例：飲食業事業者がデリバリー販売等を始める。

#### 【補助対象経費】

- ①店舗の改装等に係る経費 ②機器の設置等に係る経費 ③消耗品費（食材の購入に係る）  
④備品購入費（車両購入費を除く） ⑤印刷製本費 ⑥広告宣伝費 ⑦委託料

#### 【補助額】 補助対象経費合計金額のうち2分の1で上限50万円

### ○奥州市地域企業臨時支援給付金（予定）

#### 【対象事業者】

令和2年4月1日から9月30日までの期間中に、ひと月の売上が前年同月比で50%以上減少しており、岩手県からの休業協力要請の対象となっていない市内中小企業飲食店。

#### 【給付金額】 1店舗につき、10万円

### ○奥州市中小企業感染症対策臨時支援補助金（予定）

新型コロナウイルス感染症対策として店舗の改装を行う等の事業に要する経費の一部を補助します。

#### 【対象事業者】

市内事業者で感染症対策のため、店舗の改装等を講じた者。

#### 【補助対象経費】

- ①店舗の改装等に係る経費 ②機器の設置等に係る経費 ③消耗品費（食材の購入費は除く）  
④備品購入費（車両購入費を除く） ⑤委託料

#### 【補助額】 補助対象経費合計金額のうち2分の1で上限30万円

※詳細は、奥州市ホームページ（トップページ⇒新型コロナウイルス感染症情報）でご確認下さい。

**【問い合わせ先】 奥州市商業観光課商業振興係 0197-24-2111（内線6101）**



# #奥州エール飯

ハッシュタグ

めし

応援企画

OSHU DELIVERY TAXI



宅配サービスプロジェクト

## 奥州デリタク



ご自宅や職場に  
美味しい料理のデリバリーを！  
地域飲食店と岩手県タクシー協会  
胆江支部全8社がタッグ！  
地域の元気回復を応援します！



宅配してもらおう、  
奥州の美味しい飯。

画像はイメージです。

【注文→配達までの流れ】



1 SNSで店舗検索  
→飲食店に電話注文

※テイクアウト・デリタク対応の確認

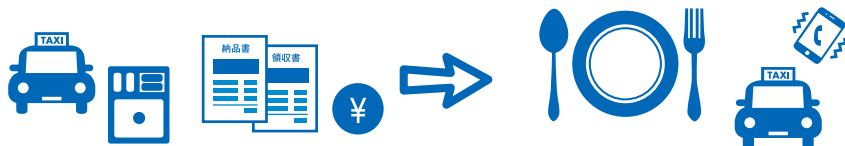


2 飲食店  
→タクシー会社に連絡

※配達先の住所氏名連絡先の確認 ※配達料金の確認



3 配車 商品代支払い  
納品書・領収書受取



4 配達  
商品代・配送料受取 領収書

※納品時間の指定がある場合は、事前に飲食店までご相談ください。



5 タクシー会社  
→飲食店に納品連絡



奥州デリタク  
ご利用料金

期間限定(9月末)

3kmまで ~~900円~~ → 500円  
以降1kmごとに +200円

※配達料金は、お客様負担となります  
※お支払いは現金でお願いいたします



奥州エール飯

検索

岩手県タクシー協会胆江支部  
胆江地区タクシー業協同組合

TEL.0197-23-3714

●北都交通  
●前沢タクシー

●水岩タクシー  
●光タクシー

●水沢タクシー  
●奥州いさわタクシー

●江刺タクシー  
●衣川タクシー